

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 59 (1933)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. ODIER, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur,
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER,
E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

Le millimètre sur 1 colonne :
20 centimes.

Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial
pour fractions de pages.

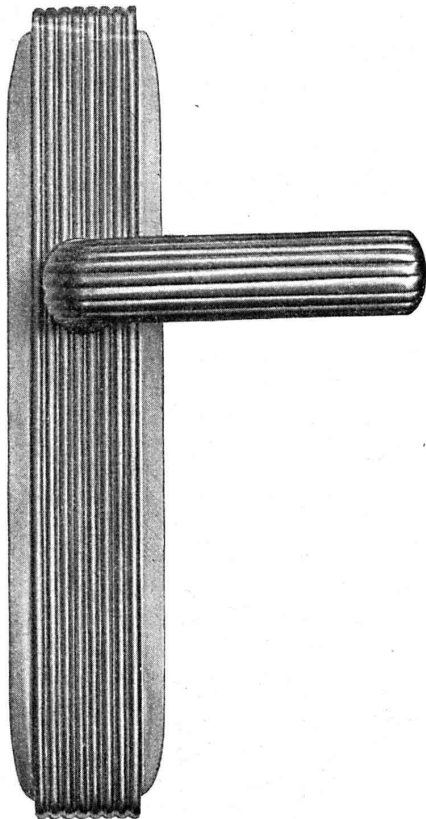
Régie des annonces :
Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Terreaux 29, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, S. A., Rue Haldimand, 6, LAUSANNE



Ventilation - Chauffage - Rafraîchissement - Filtrage de l'air
(Conditionnement) pour Hôtels, Cinémas, Restaurants, Eglises, etc.
Ventilation de Cuisines, Garages, etc. — Appareils de chauffage.

VENTILATION S. A. - STÆFA - ZURICH



MISTELI & BAUR

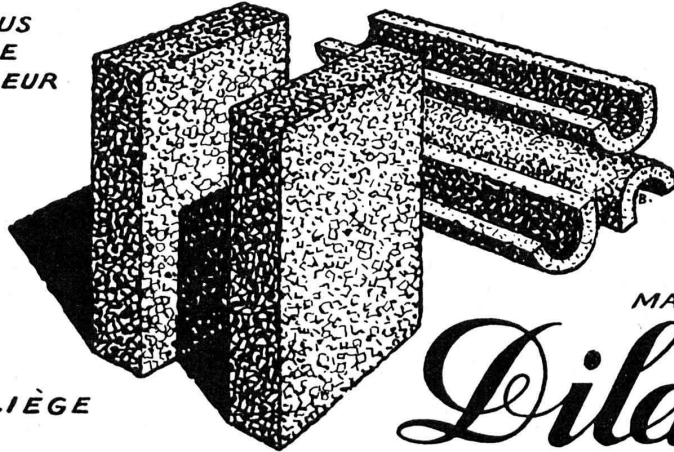
LAUSANNE

GRAND ASSORTIMENT
EN
POIGNÉES DE PORTES
ET FENÊTRES

SERRURES DE SURETÉ
AVEC
COMBINAISON DE PASSEPARTOUT
SYSTÈMES : YALE, B.K.S., ETC.

LIÈGE AGGLOMÉRÉ PERFECTIONNÉ

L'ISOLANT LE PLUS
PUISSANT CONTRE
LE FROID, LA CHALEUR
ET LE BRUIT



FABRIQUE DE LIÈGE
AGGLOMÉRÉ

MARQUE

Dilatite

WANNER & C^{IE}S.A., HORGEN

Représentant régional à Lausanne : M. J. DOUMENC, Avenue Florimont, 6. - Téléphone 24.465.



Ed. BRUN

Wädenswil (Zurich) 20

FABRIQUE SPÉCIALE
DE PRODUITS

**POUR LA TREMPÉ, POUR LA SOUDURE ORDINAIRE ET A
L'AUTOGÈNE, ET DE PRODUITS CHIMIQUES**

Pour pouvoir souder d'une manière convenable, il est indispensable d'utiliser un matériel éprouvé et de bonne qualité.

Pour les différentes sortes de soudures à l'autogène et de qualités très recherchées.

Fil de fer à souder au charbon de bois, 1^{re} qualité, de fusion très aisée et très propre et de la plus grande économie.

Résistance de la soudure jusqu'à 100 % du matériel soudé.

Barres tendres de fonte au silicium, 1^{re} qualité.

Fil à souder trempé universel en bronze, 1^{re} qualité.

Fil à souder en laiton, 1^{re} qualité.

Fil à souder en cuivre, 1^{re} qualité.

Fil à souder en aluminium, 1^{re} qualité, teneur 98-99 %.

Fil à souder en laiton et argent mélangés, 1^{re} qualité.

Bronze pr. cloches, fondu, 1^{re} qualité.

Poudre à souder avec brasier à l'air libre.

Poudre à souder pour acier au creuset et fonte, 1^{re} qualité.

Poudre à souder pour cuivre, laiton, bronze, etc., 1^{re} qualité.

Poudre à souder pour aluminium, 1^{re} qualité.

Electrodes pour soudure à l'arc électrique, 1^{re} qualité.

Poudre pour la trempe, de surface ou pénétrante.

Matériel nécessaire pour soudures tendres ou dures.

Pâte à souder en boîte ou en barres, etc.

Produits pour le refroidissement des paliers.

TROIS TURBINES DE
50 000 CV
en construction pour

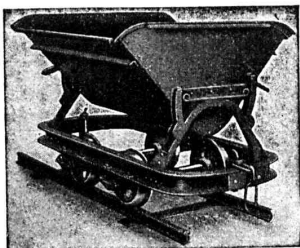
**La plus haute chute du
monde = 1750 mètres**

Centrale Hydro-
Electrique de la
DIXENCE
VALAIS

**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
CHARMILLES-GENÈVE**



Matériel roulant



pour tous les besoins, tels que voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants et à plateau, locomotives à vapeur et à moteur pour tous écartements.

Vente et location aux meilleures conditions.

BUREAU TECHNIQUE
ROBERT AEBI & CIE. S.A. ZURICH
FABRIQUE DE MACHINES D'ENTREPRISES

LOSINGER & Cie - Lausanne

Av. des Alpes, 38

Tél. 24.765

Section revêtements modernes de routes :

Cylindrages — Goudronnages — Spramexages.
— Bitumages — Tapis à chaud et à froid —
Pénétration — Topeka — Shellmac — Tar macadam — Pavages et tous travaux accessoires —
Aménagements d'alentours de bâtiments, jardins, cours, etc.

Section travaux hydrauliques : Fondations pneumatiques, Pilotages et sondages. - Gunit. Conduites souslacustres, Scaphandriers.

Dépôt à Renens - Succursale à Vevey

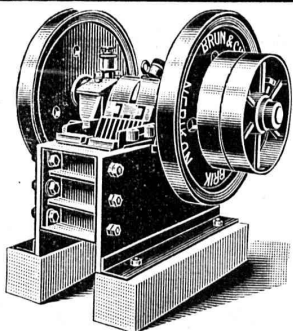
Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulacions, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.



CONCASSEURS

de notre propre fabrication

machines de 1^{re} qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

BRUN & C^{IE}

Fabrique de machines

Nebikon (Lucerne)

Téléphone : N° 12.

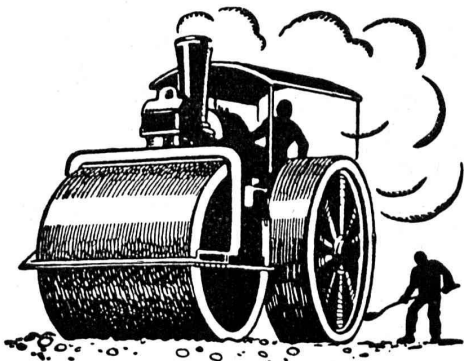
— Références de premier ordre.

— Télégrammes : BRUN.



Eternit

Eternit Niederurnen



LA

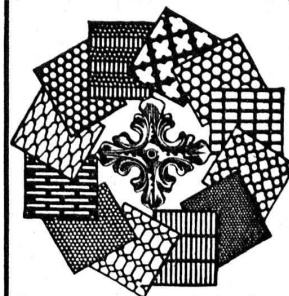
STUAG

Chemin de Sévelin

Téléphone 32.241-42

CHAUSSÉES MODERNES

Tôles perforées



H. HEER & C^o
OLTEN



WALO BERTSCHINGER & Cie, LAUSANNE

Bureaux à :

ZURICH
AARAU
BERN
LA CHAUX-DE-FONDS
CHUR
EINSIEDELN
FRAUENFELD
LUGANO
LUZERN
ST. GALLEN
SOLOTHURN

Bel-Air-Métropole N° 7 Tel. 33.518

Dépôt à MALLEY - LAUSANNE

Constructions de routes - Cylindrages

TUYAUX VIANINI en béton armé centrifugé

POUR TURBINES, CONDUITES FORCÉES, SYPHONS, CANALISATIONS,
CONDUITES A PURIN, ÉGOUTS, etc.

Haute résistance, étanchéité garantie. - Diamètre de 150 à 2000 mm. - Longueur utile jusqu'à 3.60 m.

FABRICATION : DESMEULES FRÈRES
GRANGES-MARNAND

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES POUTRES SIEGWART
LUCERNE

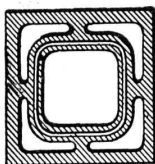
Vente exclusive pour la Suisse romande, renseignements et études :

J. RACINE-VALLOTTON, ing. EPF, LA TOUR-DE-PEILZ

Téléphone 17.59



Canaux de ventilation
Dévaloirs à ordures



Chapeaux aspirateurs

Canaux de cheminées
(système Schmidt)

**Fabrique de Canaux de Cheminées
et d'Articles en Ciment S. A.**

Genève - Rolle - Lausanne
Terreaux 23

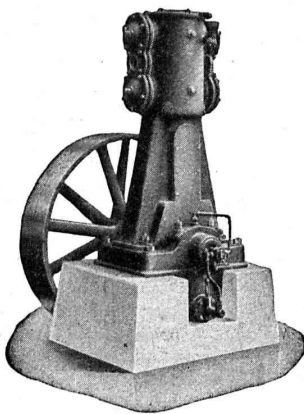
Union des PARQUETERIES SUISSES Berne - Zurich - Bienne

Travaux de parqueterie en tous genres

s'occupe de la fourniture et pose sur lambourdage, asphalte
ou asphaltine (nouveau technique)

groupe les meilleures parqueteries de la Suisse romande.

Demander adresses des représentants
dans les principales villes.



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

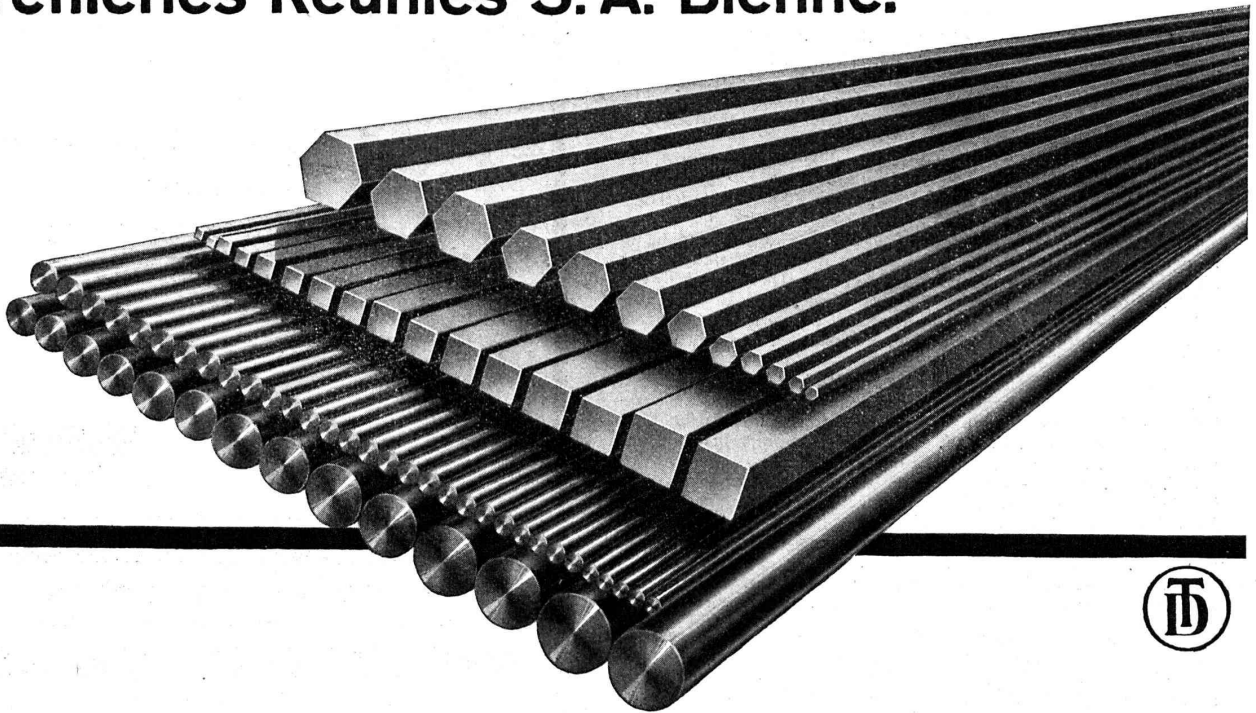
machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

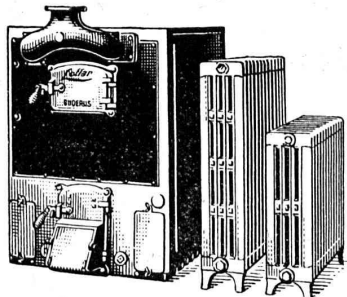
Pour tous vos besoins en aciers profilés, étirés avec précision, en toutes sections et en toutes qualités, adressez-vous aux

Tréfileries Réunies S. A. Bienne.



MD

Les Chaudières Buderus-Lollar



ont fait leurs preuves depuis plus de 40 ans.
Elles allient le maximum de rendement à la meilleure économie.
Plus de 3000 à feu en Suisse. — Références de 1^{er} ordre.

Représentants généraux pour Suisse et France
H. HUBER & Co., Genève
Case Mont-Blanc
Grands stocks à Genève et Bâle

Demandez le

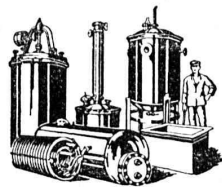
Maltafina

L'excellent et avantageux badigeon pour façades et intérieurs.

G. Hostettler & Co.

70, route de Fribourg
Tél. 27.021 - **BERNE**

On cherche représentant capable, bien introduit auprès des entrepreneurs et architectes.



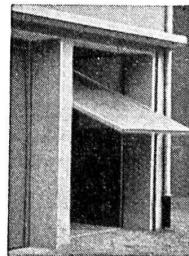
**BOILERS, RÉSERVOIRS,
RÉCIPIENTS D'EXPANSION
CONDUITES**
ainsi que tous travaux en
tôle jusqu'à une épaisseur
de 15 mm.

H. Bertrams S. A., Bâle 13

Rue des Vosges N° 101
Téléphone Safran 4690 et 4699

Portes - Kissling

brevetées, s'ouvrant de bas en haut
spéciales pour garages.



Simples et bon marché.

Maniement extra facile. — Prompte livraison. — Prospectus et références à disposition. — Demandez-nous des devis. **HANS KISSLING, Usine métallurgique, S. A., BERNE**

"Employez des
Chaines Galle
au lieu de courroies



Production augmentée
Rendement 98%
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.p.

**Fabrique de Chaines Galle
à Luzerne. S.A.**

Téléphone Nos 21.696 & 24.565

S. T. S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH. Tiefenhöfe 11 — Telephone: Selnau 23.75 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.

Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

481. *Techn. Zeichner* möglichst aus der Heizungsbranche (Rohrleitungen). Alter 25-30 J. Französisch erforderl. Nordwestschweiz. Sofort.

491. Dipl. *Elektro-Ingenieur* oder *Techniker* mit eingeh. Kenntn. und grosser Erfahrung im Bau v. Relais und Schaltanlagen. Deutsche Schweiz.

417. Erfahr. dipl. *Ingenieur* mit grundlegend. Konstruktionskenntn. des Präzisionsmaschinenbaues und der modernen Werkzeugmaschinen. Deutsch und französ. Alter 30-35 J. Dauerstelle per sofort, als Fabrik-Assistent. Schweiz.

495. Dipl. *Ingenieur*, ev. erfahr. *Techniker*, Spezialist auf Kühlanlagen, mit umfangreichen Kenntnissen in der Fabrikation der Siedelkompressoren, in allen Details versiert. Deutsche Schweiz.

497. Dipl. *Ingenieur* eventl. *Techniker* mit Praxis in Offertausarbeitung, Berechnung und Montage von wärmetechn. Anlagen. Alter 25-30 J. Französ. erforderl. ev. auch italien. od. engl. Dauerstelle per sofort. Nordwestschweiz.

501. *Techniker* od. *Ingenieur* befähigt, Projekte und Konstruktionspläne für Kabelkrane und Hebezeuge im allgem. auszuarbeiten. Leitung eines techn. Bureau im europäischen Ausland.

505. *Ingenieur* dipl. E. P. F. ou équivalent, pour fabrique d'appareils radio. Suisse romande. Entrée immédiate.

507. Jüng. *Elektro-Ingenieur* für theoret. und experimentelle Bearbeitung verschied. Probleme der Hochspannungstechnik Maschinenfabrik deutsche Schweiz.

509. *Ingenieur-Konstrukteur* mit Erfahrung in Seil- und Schwebebahnen. Ausweise verlangt. Schweiz.

511. *Elektro-Ingenieur* für Aufnahme und Ueberwachung der Fabrikation von Spezialdrähten und Kabeln. Schweiz.

Les réponses aux annonces ci-dessus doivent être adressées au Service Technique Suisse de Placement à Zurich, et non à la Société Suisse d'Édition (Indicateur Vaudois). Les offres ne seront transmises qu'après l'inscription au S. T. S.

Les dix commandements de l'annonceur :

1. **Connaissance approfondie de la marchandise.**
2. **Phrases courtes.**
3. **Une idée seulement dans chaque phrase.**
4. **Précision dans les termes.**
5. **Logique.**
6. **Vérité.**
7. **Optimisme.**
8. **Pas d'exagération.**
9. **Pas d'imitation.**
10. **La publicité doit persuader le client et non le concurrent.**

CALCULS DE STABILITE
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE
BÉTON ARMÉ
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, INGÉNIEUR - CONSEIL
LAUSANNE

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692



pour

**Postes téléphoniques
Laboratoires
Stations de charge
Etablissements
électro-thermiques
Tramways, etc.**

Ampoules
d'origine
suisse.

**Signum S. A. - Wallisellen
(Zurich)**

BREVETS D'INVENTION
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique
NAEGELI & Cie, BERNE
Ingénieurs-Conseils
Bundesgasse 16 — Téléphones

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE | LAUSANNE
Rue de la Cité, 20 | Grand Pont, 2

PERSPECTIVES

VUES
intérieures et extérieures

EXÉCUTION fusain
crayon
encre
aquarelle

TRAITÉ MODERNE
**M. COLLIARD, Beausite
FRIBOURG**

**Exploitation
de Brevet d'invention**

Le titulaire du brevet suisse

No. 142486, L. Satchwell,

concernant un « Interrupteur
thermique pour courant alternatif », désire entrer en relation avec des fabricants ou industriels, en vue de la fabrication de l'article breveté en Suisse et serait disposé à vendre le brevet ou à concéder des licences.

Prière d'adresser les offres ou propositions à **Office W. Koelliker**, Brevets d'invention, 93, Rue centrale, Bienne, qui les transmettra au commettant.

**Brevets
d'Inventions**

Cabinet L. FLESCHE, Ingénieur-Conseil,
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléph. 29.106
Fondé en 1910.

Imprimerie La Concorde

Terreaux, 31 - LAUSANNE

IMPRIMÉS EN TOUS GENRES